

# Instructions de montage et d'utilisation Swing-Door / Swing-Door Plus

Version 1.2



## Exigences pour l'utilisateur:

- Les présentes instructions d'utilisation doivent être remises au surveillant et aux employés concernés.
- Lire attentivement les instructions avant utilisation et les conserver à portée de main.
- Toutes les personnes travaillant avec le produit doivent bien connaître le contenu des présentes instructions d'utilisation et des consignes de sécurité qu'elles contiennent.
- Le produit ne doit pas être transmis à d'autres utilisateurs sans les instructions d'utilisation.



Comparer le numéro de version (voir en-tête) des présentes instructions d'utilisation avec la version disponible sur notre site Internet. Seule la version la plus récente doit être utilisée.  
[www.mbt.ag/980](http://www.mbt.ag/980)

## Consignes de sécurité générales:

- Le montage et le démontage du produit doivent uniquement être effectués selon les consignes des instructions d'utilisation et, le cas échéant, selon la check-list.
- Le montage et le démontage du produit doivent uniquement être effectués par des ouvriers qualifiés.
- Avant de le mettre en place sur le lieu d'utilisation ou de le mettre en service, vérifier par contrôle visuel que le produit est en parfait état. Les éléments de construction endommagés ne doivent pas être utilisés.
- Le produit ne peut être mis en œuvre que dans les conditions d'utilisation définies et conformément à l'usage prévu.
- Suite à un dommage ou un choc ou si la présence de pièces tordues a été constatée, il est possible de continuer à utiliser le produit uniquement si un spécialiste l'a vérifié et a donné son accord.
- Seules des pièces d'origine MBT doivent être utilisées.
- Le produit ou le système complet ne peut être ni modifié ni complété.
- Les travaux doivent être adaptés aux conditions météorologiques (risque de glissade par exemple). Dans des conditions météorologiques extrêmes, il convient de prendre des mesures préventives pour sécuriser l'appareil et les environs et pour protéger les ouvriers.
- En cas d'utilisation du produit dans d'autres pays que la Suisse, la réglementation locale doit être respectée.
- Contactez le fabricant si une utilisation standard n'est pas possible.

## Important:

- Le chef de chantier (généralement le contremaître) doit donner son accord à l'utilisation du produit avant la mise en service.
- Une protection latérale doit être installée conformément à l'ordonnance sur les travaux de construction dès 2,0 m de hauteur de chute (OTConst, art. 15 et 16).

## Domaine d'utilisation:

Il est possible de fermer en toute sécurité et rapidement les évidements de portes d'une cage d'ascenseur dans des cages d'ascenseur sans échafaudage, grâce à la porte battante à fermeture automatique. Swing-Door et l'étrier de blocage peuvent simplement être fixés avec des vis ou, pour le système Swing-Door Plus, être serrés avec deux montants de porte télescopiques entre deux dalles via des calages. La construction, disposée de telle sorte que la porte se referme automatiquement durant le montage de l'ascenseur, constitue une barrière fiable et sans faille. Le filet empêche par ailleurs toute chute d'outils et d'autres matériels de construction.

## Avertissements:



Gants de protection obligatoires



Harnais de sécurité obligatoire



Danger de chute avec dénivellation

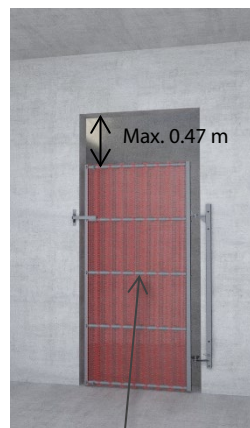


Risque d'écrasement des mains

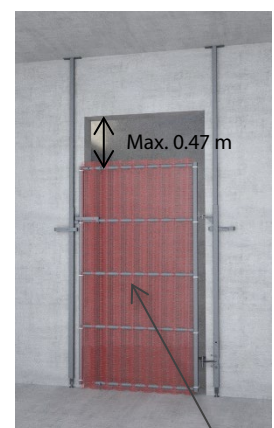
## Caractéristiques techniques:

- Largeurs de porte: 0.80 m – 1.80 m
- Hauteur de serrage Swing-Door Plus: 1.90 m – 2.80 m
- Espace max. bord inférieur du linteau et Swing-Door: 0.47 m

## Agencement:



Swing-Door



Swing-Door Plus

N° art.	Désignation
4316	Swing-Door
4318	Swing-Door Plus

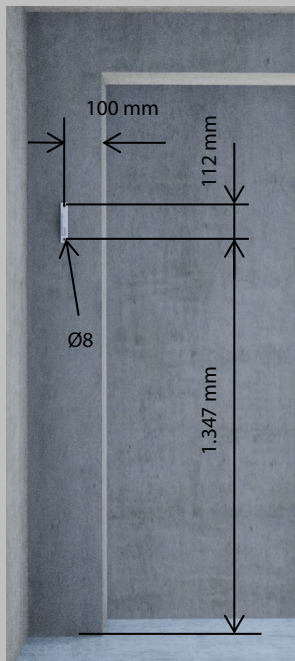
## Procédure de mise en place:

### Important:

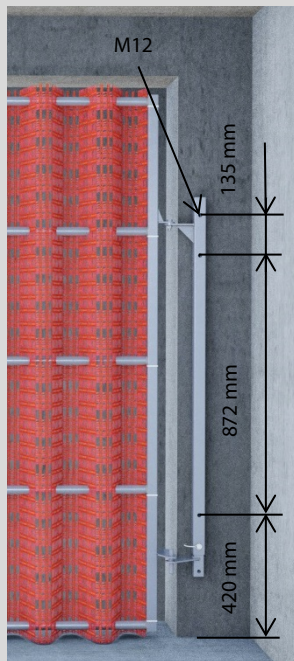
- Si la personne chargée de la mise en place et du montage travaille à une hauteur de plus de 2,0 m au dessus d'un bord de chute ouvert, elle doit être sécurisée au moyen d'un équipement de protection individuelle contre les chutes.
- Aucune personne ne participant pas directement à l'opération ne doit se trouver dans la zone de montage pendant la mise en place et le déplacement. Le non-respect des instructions entraîne un risque d'accident.
- Si le produit n'est pas monté et sécurisé conformément aux instructions d'utilisation, l'accès à la zone dangereuse doit être interdit et signalé par un panneau d'interdiction «Accès interdit».
- Le produit ne peut être utilisé qu'à au moins 80% de la résistance à la compression du béton de 30 N/mm<sup>2</sup>.

### Swing-Door:

Fixer l'étrier de blocage au mur.



Fixer le support mural au mur.



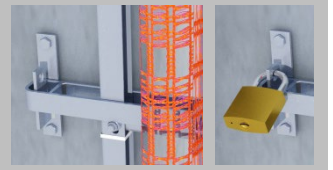
Fixer le sens d'ouverture de Swing-Door en déplaçant le palier rotatif.



Adapter la largeur de Swing-Door en déplaçant la goupille.

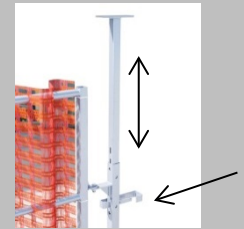


Fermer Swing-Door, accrocher le loquet dans l'étrier de blocage et verrouiller éventuellement avec un cadenas.



### Swing-Door Plus:

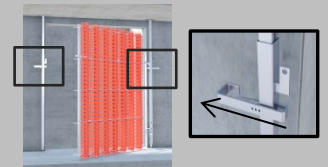
Libérer la cale et régler grossièrement la hauteur.



Ajuster avec l'écrou de réglage.



Serrer Swing-Door Plus entre le plafond et le sol en serrant la cale.



Adapter la largeur de Swing-Door Plus en déplaçant la goupille.



Fixer le sens d'ouverture de Swing-Door en déplaçant le palier rotatif.



Fermer Swing-Door Plus, accrocher le loquet dans l'étrier de blocage et verrouiller éventuellement avec un cadenas.



### Déplacement:

- Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse de la procédure de mise en place.
- Montage au nouvel emplacement selon la procédure de montage.

### Démontage:

- Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse de la procédure de mise en place.

### **Transport / Stockage:**

- Le produit doit être stocké de façon à exclure tout endommagement.
- Nous recommandons de protéger le produit contre les intempéries.
- Lors du transport, le produit doit être sécurisé de façon à éviter tout endommagement causé par un glissement, un choc, une chute, etc.

### **Entretien:**

Seules des pièces d'origine MBT doivent être utilisées. Les éléments endommagés ne doivent pas être utilisés et doivent être remplacés. Les réparations ne peuvent être effectuées que par le fabricant.

### **Vérification et documentation:**

Avant de le mettre en place sur le lieu d'utilisation ou de le mettre en service, vérifier par contrôle visuel que le produit est en parfait état. Il faut impérativement veiller au bon fonctionnement des composants. Les pièces suivantes doivent être vérifiées avant chaque montage :

- Pièces métalliques:  
présence de déformations, pincements et fissures.
- Pièces non métalliques:  
fragilité.

### **Contrôle quotidien:**

Avant toute utilisation, le produit doit être vérifié par un spécialiste conformément aux points de contrôle mentionnés plus haut.

En cas de doute sur la sécurité du produit, il faut immédiatement arrêter de l'utiliser.

Les points suivants doivent être impérativement vérifiés:

- Swing-Door / Swing-Door Plus fermé et accroché dans l'étrier de blocage.
- Cale bien serrée pour Swing-Door Plus.
- Étrier de blocage et support mural bien fixés au mur.

### **Normes:**

Le produit repose sur les conditions cadres de la norme EN 13374, classe A.

### **Mise hors service / Élimination:**

Les produits MBT sont fabriqués dans une large mesure à partir de matériaux recyclables. Une revalorisation suppose une séparation appropriée des matières. Pour toute question, veuillez contacter Mägert G&C Bautechnik AG.

### **Responsabilité:**

Mägert G&C Bautechnik AG décline toute responsabilité en cas de dommages résultant du non-respect des présentes instructions d'utilisation.